PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Isla al mes ...... 2,00 ptas. Resto de España al mes 2,50 Extranjero al año...... 60,00 »

Número suelto...... 10 céntimos

Número atrasado..... 20 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

DIARIO MONARQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración: Plaza del Príncipe, 17, y Rampa de la Abundancia, 30 Teléfono número 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

-No se devuelven los originales-

Name. 17.150

### And LVII.

Mahón, miércoles 11 de Junio de 1930

#### DESDE NUEVA YORK

### El cumpleaños de Su Majestad

La Cámara Oficial Española de Comercio de Nueva York celebró el banquete anual el día 17 de mayou en homenaje a Siu Majestad con motivo de su natalicio, presidiendo el distinguido Embajador de España en Washington don Alejandro Padilla Bell, en el Crystal Room, del Hotel Ritz Carlton. Fue un acto solemne y entusiasta en el cual tomaron parte además de las personalidades más destadadas de la colonia esplañola, los senadores Royal Copelland y Bloom, Mr. Belaty, vicepresidente del Chase National Bank, Mr. Hernan Bell, presidente de la Compañía Internacional de teléfonos y telégrafos, mister Mooney, vicepresidente de la General Motors Export Corpora-Wien y otros los cualles tomaron asiento en la mesa de la presidencia a ambos lados del Embajador de España.

Al terminar el banquete pronunció un interesante discurso el señor Padilla, quien con frases l'enas de afecto y vibrante expresión, hizo un entusiasta elogio de la persona de Su Majestald, poniendo de relieve las douas que se adornan y cuan merecedor es del profundo cariño que se le profesa, citando entre varics hechos que demuestran el patrictismo del Monarca, la creación de la futura Ciudad Universitaria de Madrid, debida a la niciativa del Rey.

Cuando el Embajador de España terminó su brillante discurso todos los asistentes al acto poniéndose en pie, triblutaron una fervorosa lovación al Soberano ausente, en el cualdragésimo aniversario de su natalicio.

Otros oradores después de expresar su profundo respeto al Rey y de hacer notar que en este país republicano se siente por él una intensal admiración, trataron de las relaciones comercialles entre Espafia y Estados Unidos, como el senador Copeland y el vicepresidente de la Ge-

neral Motors, lo cual dió ocasión a que el Embajador de España se deliera de que las actuales tarifas. causen grandes perjuicios a la exportación española, citando datos y cifras que lacablabla del hacer públicas un alto funcionario americano, y temiendo que las nuevas restricciones a los productos esplañoles harán todavía más notablie la desigualdad en la balanza comercial entre los dos países, pues mientras España compla sesenta millones al año, no puede vender, por calula de las actuales tarifias, más que 30 millones a los Estados Unidos.

Estas declaraciones del discretísime Representante de España que fueren aplaudidas por los mismos comensales norteameridanos y espercialmente por los senadones Copeland y Bloom, fuel on mal interpretadas o parcialmente conocidas dando lugar a comentarios en los principales círculos políticos y comerciales que el señor Embajador tuvo que rectificar por medio de la prensa.

Comentando las manifestaciones hechas en su discurso por el diplomático español, ha dicho el senader Royal Copelland: «No tengo sino alabanzas para el discurso del señor Padilla y la forma como se expresó» y el senador Sr. Bloom ha manifestado que el Embajador de España hizo constar el derecho de los Estados Unidos a hacer sus tarifas y solo tengo elogios para la manera como habló el Embajador de España».

Esta parte del discurso ha servide para llamar la atención hacia un estado de cosas que muchos ignoraban y pana que los legisladores comprendan que un país que compra sesenta millones merece otro trato más favorable que le permita vender más.

MARCIAL ROSSELL Hotel Ansonia, Nueva York de Mayo de 1930.

Lo miré con calma, lei sus leyendas, examiné sus detalles, pedí aclaraciones y me las dió su propietario don Agustín Landino Flores del modo siguiente:

tio abuelo paterno que actualmente contaría ciento treinta y cinco años; el lienzo estuvo siempre en nii casa durante la vida de mi padre que murió a los ochenta hace años, hace ya muchos. Yo calculo que este pañuelo lleva en poder de mi familia algo más de un siglo.»

por 0'82 de anchura. El fondo es blanco perla, con una cenefa azul prusia y blanco puro en adornos combinados. La estampación del centro es de un pardo claro y forma en los dos tercios superiores una región de nubes entre las cuales marcha un aeroplano tan semejante a los de nuestros días que a primera vista parece un modelo en uso, aunque visto despacio tiene cierta semblanza por las nervaturas de su cola a un pez volador.

Sobre el campo de nubes se lee: «Machine aerienne tour de monde en 48 heures».

En el ángulo inferior derecho hay una «Description de la machine» que traduzco así: A.-Parte principal o alas que soportan la carroza. B.-Pies derechos que soportan las alas. C.-Hélices de la máquina movidas a vapor. D. - Copa giratoria por medio de una charnela en G. E. Timón. F. Carroza conteniendo la máquina, el conductor, pasajeros, equipajes, etcétera.

La carroza tiene forma de casco de nao o carabela, y por sus ventanillas se ve en busto a los pasajeros. Tiene ruedas a modo de tren de aterrizaje. Debajo de la carroza y a su derecha se observan dos grandes hélices. El ala derecha (quizá sea defecto de perspectiva) es más larga que la izquierda.

En la parte anterosuperior de las alas hay un asta con un gallardete y otra central con una bandera; en esta asta hay un hombre encaramado hasta la mitad, vistiendo pantalón blanco, casaca cerrada y sombrero napoleónico; empuña una bocina y por su medio da órdenes a dos hombres, uno visible en parte (al pie del asta) y otro de pie a la izquierda, sobre las alas.

El hombre de la bocina dice lo siguiente: «¡Eh! Santiago, mira hacia Malta y prepara los paquetes. Despierta a la anciana dama del placer intelectual. Es un poeta de bien; aquí le traigo una que a mí número 7. Deja caer los despachos la ciencia, uno de esos hombres me lo parece. Véala usted si le del Pachá de Egipto. Ata un peso de cincuenta al saquete de cartas misterios científicos. Mientras her- Y aquel hombre de ciencia pro- de Suez para que el viento no las microscopio y clasifica las plantas, tas, que hace a los hombres todo pasajero para Bombay, en el núdestamente, calladamente, la bue- enfermedades los rosales, desen- que se ate su sombrero, cierre la na obra de cuidar de la propaga- volvió un pequeño envoltorio y ex- boca y se sostenga bien porque la ción de las contraplagas. ¿Cómo? tendió ante mí un gran pañuelo de brisa es fuerte. Atención sobre Pe-Las cultiva y las esparce luego por algodón estampado que me dejó kin y prevén la carta para el Emperador de la China, porque vamos

a descender en seguida sobre su palacio.»

Las prevenciones anteriores están muy a tono con lo que actualmente se hace, si bien los pasaje-«Este pañuelo lo heredé de un ros de hoy aun no se atreven a bajar con paracaídas en el punto de término de su viaje; bien es verdad que con esta máquina voladora, bastante más rápida que el zeppelin, no se podría hacer de otro modo para que diese la vuelta al mundo en 48 horas.

La segunda leyenda superior de-Es una tela de 0'73 m. de altura recha parece pronunciada por el hombre que se asoma sobre el ala del mismo costado y drigida a los pasajeros. Dice así: «No tengáis miedo, amigos míos, porque la máquina marcha a toda su velocidad y tenemos viento en popa.»

Desde la ventanilla de la carroza contesta un viajero: «Es verdad, porque de este lado sopla tan fuerte que me hace el efecto de mil pares de fuelles a mi alrededor. Sin duda estamos en la segunda región del aire, donde se forman el granizo y la nieve; los truenos y rayos son engendrados en la tercera región, y si continuamos marchando de esta suerte, estaremos muy pronto en la región del fuego.»

«Creo-responde un compañero de viaje-que ya estamos en ella, porque estoy sudando; quizá es debido a la región del fuego de que habláis o la caldera de vapor colocada detrás de mí.»

En el ángulo inferior izquierdo, entre un paisaje con motivos arquitectónicos orientales, hay un grupo de guerreros chinos; a su frente está un mandarín sentado en un estrado, y a su izquierda un astrólogo enfoca con su telescopio de tripode la máquina aérea que pasa ante sus ojos atónitos.

El observador exclama: «Un mensajero extraordinario para vuestra excelencia viene de la Luna. Yo creo que se acerca a gran veloci-

Otro astrólogo situado en primer término, observa también empuñando un anteojo. Le acompaña un personaje que consulta un pergamino; ambos tienen a su inmediación libros voluminosos e instrumentos matemáticos. El astrólogo dice: «Que el diablo me lleve si yo puedo describirlo; esto se parece bastante a un dragón o a un cometa o a una mezcla de los dos, o a otra cosa; en fin, yo no

lo entiendo.» «Flermano Tchinkao-contesta su compañero-, yo no he estado jamás tan turbado en mi vida; creo que se acerca el fin del mundo.»

A la derecha se ve una nave de antiguo corte, mezcla de vela y vapor de ruedas. Dos interlocutores se hallan ante su proa y departen así: «¿A qué hablar de proyectos, hermano Tshongtong, mientras ellos se eleven con nuestras ideas más de prisa que podamos imaginar?»

«Dime, pues, Pedro; yo había creido hasta ahora que los barcos a vapor eran el non plus ultra de todos los inventos...»

-Es lo mismo que yo creía de los ferrocarriles, Juan.»

Esta alusión queda subrayada con una locomotora rudimentaria, del tipo de la primera que circuló, que aparece en el ángulo inferior derecho. Detrás de ella asoma una carroza de camino con sus caballos desenganchados y un grupo de viajeros que esperan el momento de la partida.

Tras este grupo se alza un gran poste con un cartelón donde se lee: «De Europa directamente. -En venta. - Esta importante y vasta colección de curiosidades y objetos de diversión consistente en buques a vapor, locomotoras, navios de guerra y mercantiles, cha-



ITALIA. - El príncipe Humberto y la princesa María José asisten en la base naval de Spezzia al lanzamiento del nuevo crucero italiano «Zara»

# Asuntos de actualidad

Nuevamente ha logrado la libra esterlina cotizaciones superiones a 40 pesetas y ello ha determinado un recrudecimiento de las inquieludes ante la desvalorización de la divisa monettaria del España.

El fielnómielno no les nuevo, y hoy como ayer, no está justificado. Cuando se atribluía a desconfianza del capital interior y exterior en la Dictadura, el fenómeno no estaba por ello más justificado, pero podía darse a los que lasí interpretaban las oscillaciones bursátiles contrarias la la peisetta un plunto de razón, pues nadie sabía lo que ocurriría, lo que vendría después del período dictatorial.

Pero la Dictadural cayó por un gesto de nuestro Soberano y al advenir el Gobierno del general Berenguer, se observó un algo de reacción en la Bolsa alcanzando la libra esterlina tipos de 36 a 37 pesetas, y ahlora, sin razón, sin ninguna calusa real ni aparente que lo justitique, ha venido la nueva alza de la libra la recrudecer la inquiettud y a demandar prudencia en quienes pueden ser acasados de contribuir con sus manejos a la depre-

ciación de la divisa nacional.

En el orden económico y finan ciero no hay razón que abone ni justifique la depreciación. La austeridad de la administración española aboga en pro y es elemento que debiera contribuir eficazmentel al lalza. ¿ Poir quiel no locturne lasí? Han transcurrido varios meses desde la caída de la Dictadura. Evidente es que existe la supremacía de las fuerziais de jorden y de plaz del país, contra los elementos de rebeldía y desorden lo que se ha podido ver claro y diáfano en los momentos, en lo que podríamos l'amar período álgido de la crisis de transición del régimen de Dictadura al de normalidad que inició el general

El motivo principal, pues, de la desnivelación, de la desvalorización monetaria está en la especulación y el agio extranjero que actúa sobre la moneda española y cuyo movimiento favorecen quienes mal intencionados o simplemente ofuscados quieren perturbar la vida política de España con inquiedudes que no comparte la opinión y de las que se halla bien alueñado el país, ansioso de bienestar y de prosperidad. De los manejos especulativos del pod contra la divisa nacional Podemos quejarnos y lamentarlos y si en la mano de los españoles de

orden estuviera, no hay duda que desaparecerían todas las especulaciones que contra la peseta se realizan, pero no siendo posible ello, hemes de dirigir los esfuerzos a paralizar la acción de quienes impremeditaldamente por ambiciones, por pasiones o por ofuscación trabajan desde dentro, simulando estados de inquiellad espiritual que no siente el pueblo ni el país, queriendo dar sensación de rebeldías que la opinión rechaza, contribuyendo la los maniejois de los especuladores y ladquiriendo una bien definida responsabilidad, sino ante su conciencia, ante los ciudadanos que no pueden consentir que a las maniobras de fluera se unan was maniobras de dentro para entorpecer la vida de la nación con daño manifiesto para su divisa monetaria que repercute y daña la industria y comercio, fuentes de riqueza de los pueblos.

Nuevas noticias truculentas de China. La situación caótica a que da origen la constante lucha de ge. nerales bajo cualquier pretexto o al servicio de cualquier ambición, aldiquiiere ya formia estable en el que fué el Imperio Celeste.

Ahora contra el Gobierno de Nankin que preside el general Chang-Kai-Sek han levantado sus ejércitos los generales ya conocidos Feng-Iu-Siang y Ien-Si-Chang, pretendiendo lestes dos últimos formar el Gobierno de China en Pekín en contra de la opinión de los generales que tienen influencia en el Sur y que opinan que la capitalidad debe es-

tar en Nankin. Cuestiones baladis, pero que enfrentan constantemente los ejércitso y devastan al país, ya que los soldados, a pesar de las cifras fantásticas de bajas de prisioneros y desertores que las noticias de Shangay transmiten, donde mayores males causan no es en el campo de batalla, sino con el pil'aje a que se entregan los fieles y desertores, saqueando las viviendas de los pacíficos que no conceden importancia a las ambiciones de los generales, ni a la cuestión de la capitalidad y que sin embargo safren sus dolorosas consecuencias.

### EL SOL

DIARIO INDEPENDIENTE Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Malión.

Un caso de presciencia Una mañana, hace poco tiempo, vos y limpien de ellos la comarca.

De aviación

se presentó en mi casa un caballero de unos cincuenta años, antiguo conocido, hacendado y de respetabilidad ejemplar, que ha con- mi casa y me dijo: sagrado toda su vida al estudio de que saben ver la belleza de los place. el campo para que destruyan las estupefacto. plagas asoladoras.

A veces los labriegos y los horticultores ven con alegría que ha desaparecido de sus hortalizas y de sus árboles un diminuto bichillo que en cantidades fantásticas invadia las plantaciones y las destruía; pero no saben que deben la salvación de sus plantíos y de sus arbolados a que una tarde pasó por un camino próximo aquel buen caballero, con una cajita en el bolsillo y sacándola de cuando en cuando como nuestros visabuelos cuando tomaban de sus tabaqueras un polvo de rapé, ha dado libertad a algunos ejemplares de la contraplaga para que, espaiciéndose a su vez y procreando asombrosamente, como lo hacen por previsora ley de la Naturaleza esos ejércitos defensores de los intereses humanos, devoren a los parásitos noci-

Constant in the state of the st

Este es mi hombre; y este señor fué quien una buena mañana -para mí excelente-apareció en

-Yo soy un asíduo lector de usla botánica y se ha especializado ted y conozco su afición a las coen algunas de sus ramas por puro sas curiosas e interesantes. Pues

boriza, prepara, examina con el tector de los árboles y de las plan- lleve al Mediterráneo. Avisa al estudia sus parásitos y hace mo- el bien que puede y que expurga de mero 5, que apreste su paracaídas,



MADRID.-Homenaje al Dr. Goyanes en la Academia de Medicina.-Ante un público distinguido entre el que figuraban elegantes damas, se verificó el homenaje que la Academia de Medicina dedica al ilustre cirujano Dr. Goyanes

HE WAS A CONTROL OF THE PROPERTY OF THE PROPER Ministerio de Cultura 2011

lupas, etc., etc. Entre todos los medios de transporte y de una gran curiosidad, una diligencia inglesa con caballos, atalajes y cochero, por orden de la Compañía de las Indias Orientales.»

Este burlesco anuncio considera dignos de un museo los medios de transporte usados hasta entonces y presume que han de ser arrinco. nados por la máquina voladora a vapor, capaz de dar la vuelta al mundo en dos días. ¿No parece una caricatura de nuestro tiempo en loor de los dirigibles?

Hay todavía en el centro del pañuelo una parte interesante: es un grupo de montes, y a su lado una vista de ciudad con un puente de seis ojos. Sobre el monte un alto poste con bandera arbolada y un letrero que dice: «Estación del Mont Blanc.»

Junto al poste, un observador enfoca su catalejo hacia la máquina voladora. A la derecha del poste se ve un amplio hangar exactamente igual a los actuales. Y sobre una roca que domina la techumbre

del hangar, un vigia parece transmitir señales a la aeronave.

Verdaderamente no es posible mayor semejanza con la situación actual de la navegación aérea. Estudiados los detalles del pañuelo y los antecedentes que su dueño aporta, deduzco que data el final del primer tercio del siglo XlX, es decir, que cuenta un siglo de existencia y fué una alegoría apoteósica del vapor aplicado a la locomoción. Después de verlo imponerse en el mar y en tierra, hubo una imaginación voladora que concibió la donosa fantasía de aplicarlo

a la locomoción por el aire. Sobre la franja inferior del lienzo, es difícil descifrar, por la superposición del dibujo, una inscripción que con paciencia y una lupa he logrado leer: «Fbque. de F. Bataille a Doville. - D a 420.»

Es la marca del fabricante. El señor Landino cree que su tio abuelo adquirió el pañuelo en Marsella, donde hacía escala en sus viajes al Mar Negro.

L. LAFUENTE VANRELL

# Ayuntamiento de Mahón

Datos facilitados por la Intervención de Fondos

ODDAG DEFORMA DEL TRATOO DDINICIDAL

OBRAS REFORMA DEL TEATRO PRINCIPA	AL
Pagos efectuados hasta el 8 Marzo 1930	
	PESETAS
NI	
Nueva instalación eléctrica Teatro y habilitación cuarto par la misma	
la misma	10 To
Construcción nueva cabina . ,	
Ensanche de la misma y obras en el pasillo, palco y	
en dicha cabina	25 1.352'86
Habilitación palco en donde estaba instalada la cabina ant	ti-
gua ,	. 384'37
Obras efectuadas en la Taquilla	
Derribo y construcción piso café y cielo raso	
Construcción tejado	
Material servicio incendios	
Escenario: desmontar telones y demás material	
Tapar boca escenario	
Ensanche puertas Teatro, arreglo vestíbulo y construcció	
nueva salida plateas	. 2.768'50'
Reconstrucción excusados	
Obras entretenimiento edificio: Blanquear con cemento tejac	200 CONTRACTOR DESCRIPTION OF SEC.
café, embaldosar parte acera y arreglo de una alcantaril	
Obras entretenimiento Teatro: Recorrido pasillos, escalera	
excusados, puertas, palcos y conserjería	
Cortinajes	
Adquisición proyecto reforma Teatro de su autor Hernándo	
Sanz . ' . ,	
puestos parciales y pliego de condiciones para obra	
efectuados por J. Bargalló	
En junto	. 29.330 04
Pagos verificados desde dicha fecha al 31 de Mayo últin	10
que corresponden a obras mandadas realizar tambié	
por el Ayuntamiento anterior en el expresado Teatr	
	PESETAS
Completo gastos construcción tejado	. 105'71
Cortinajes	
Pintura para el vestíbulo, taquilla y puertas entrada Teatro Coste de extintores y material de incendios y gastos fletes	. 3.762'20
	. 0.702 20
Total	. 4.192'66
	and the formation and the second
Cantidades comprometidas igualmente por el Ayunt	a- assistant

Cannaaaes compromenaas igualmente por et Aguntamiento anterior u cuyo pago está pendiente.

intento dittorio. 9 cago pago com postarono.	
	PESETAS
Coste instalación eléctrica cabina según cuenta presentada por la Eléctrica Mahonesa S. A	717'55
Coste de las obras de construcción de una escalera, (obras subastadas en 10 Enero último)	11.417'90
Total	12.135'45

ni ay sushaff saaq sami ia		
RESUMEN		
and the same man in the contract of		PESETAS
Pagos realizados hasta el 8 de Marzo de 1 Pagos realizados hasta el 31 de Mayo de 1 Cantidades comprometidas		. 29358'84 . 4.192'65 . 12.135'45
En junt	0 .	, 45.686'95
Consignado en el Presupuesto Extraord 1929 para atender a las referidas obras		
ma		. 95.000'00

Sobrante disponible

EL CASERIO DE LLUMESANAS, EN	1928	
		PESETAS
Satisfecho a don Juan Vidal Gomila por jornales y m	ateria-	
les		1.861'31
Satisfecho a don José Teixidor por transporte materiale	s	223'50
Total		2.094'81

Ministerio de Cultura 2011

Mahón, 10 Junio de 1930. – El Alcalde, Mateo Seguí.

### De nuestros corresponsales

DESDE MERCADAL

Solemne actio religioso se delebró en esta villa con motivo de la primera comunión del soldado de la Sección de Sementales de Baleanes destacada en esta plaza Domingo López Hernández, quien después de la debida preparación, se acercó por primera vez a recibir fell Pan de los Angeles el día 9 de junio de 1930 en la parroquial iglesia de San Martín, excelso Patrón de Mercadal.

Al hermoso y emotivo acto asistieron las autoridades locales, representación del destacamento de Artillería, escuelas nacionales y un público numerosísimo.

La comunión fué dada al neófito por el Ilmo. y Rdvmo. señor Obispo de Quersoneso, Coadjutor del de Menorca Doctor don Antonio Cardona Riera, siendo padrinos la señora D.ª Catalina Palliser viuda de Sintes y el pundonoroso comandante de Artillería don Miguel Ferrer Mercadal.

El virtuoso Prelado dirigió al comulgante una hermosa y sentida plática, realzando con frase feliz la importancia del acto que Iba a realizar, administrándole seguidamente el Sacramento de la Comunión. El señor Alcalde y un concejal, así como numerosos vecinos, acompañarron len la Sagrada Mesa al soldado Domingo López Hernández.

Muy felicitado fué el comulgante y lo mismo el jefe de la parada de Mercadal nuestro amigo don Antonio Leal que actuabla en representación del capitán de dicha fuerza don Miguel Vidal, así como el vicario señor Fuxá que preparó cristianamente al citado comulgante. El personal de la parada, así co-

mo una representación del destacamento de Artillería, fueron obsequiados con un desayuno que sufragé el jefe en nombre del capitán don Miguel Vidal, que así ha sabido asociarse al hermoso acto de religiosidad dado por sus subordinados.

Muy felicitado ha sido el soldado Domingo López Hernández que ha recibido varios regalos, entre ellos objetos de arte y donativos en metálico.

En esta villa se ha organizado una natrida orquesta rondalla y un orfeón, en el que figuran más de treinta voces, dirigiendo el conjunto el entusiasta músico don Pablo Camps.

La nueva lagrupación lartística ha dado estos días sus primeras audiciones en público, siendo muy bien acogida y aplaudida con entusias-

La villa de Mercadal se ve en estal époida del laño constantemente visitada, acogiendo a los forasteros con la hidalguía en ella proverbial. El día de Pascua de Pentecostés y el lunes, segunda fiesta, fueron numetrosísimas las personas que de lotras ciudades isleñas llegaron a Mercadal, pasando agradables horas y muchas sublieron a la santa montaña, en cuya cumbre se halla el santuario del Nuestra Virgen Mo-

CORRESPONSAL

### Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERIA SIN-TES, Plaza del Principe, 17, Ma-

reneta.

EL BIEN PUBLICO

Santos de lioy: Bernabé, ap., Félix, Fortunato, hermanos mártires, Parisio mj. (Témpora).

La Misa y oficio divino de hoy es de la Infraoctava de la Pascua de Pentecostés con rito semidoble y color encarnado.

#### CUARENTA HORAS

De siete a ocho del anochecer en la Iglesia en las Religiosas Concepcionistas.

SAN BERNABÉ, APOSTOL. -Nació en Chipre y se llamó José, nombre que fué cambiado por el de Bernabé que signfica hijo de bendición. Llamado al apostolado como Pablo, fué enviado a Antioquia donde hizo grandes conversiones. Marchándose a Tarso cerca de Pablo, fueron los dos a Antioquía donde permanecieron por algún tiempo. Siendo obispos, de un modo milagroso evangelizaron la Antioquía, Salamina, Panfilia y otras regiones. San Bernabé fué después a Chipre y a Milán, donde sembró los fundamentos de la verdadera fe. Consagró obispo a Anatalone y lo afirmó para que continuase la obra de la conversión de los infieles. Retornó a Chipre, sufrió persecuciones y fué a Salamina donde coronó su apostolado con el martirio el año 62.

#### NOTICIAS

Acudió ayer numeroso concurso a la reunión convocada en la Rectoría y que se celebró bajo la presidencia del Ilustrísimo y Reverendísimo señor Obispo Coadjutor al objeto de cambiar impresiones y planear el programa de los festejos en honor del Sagrado Corazón de Jesús en la fiesta propia del día 27 del actual.

Reinó entre los reunidos franco entusiasmo, designándose comisiones para la mejor organización de la fiesta y en sucesivas reuniones parciales de caballeros y señoras se ultimarán los actos a realizar que oportunamente daremos a conocer a nuestros lectores,

#### APRENDIZ CONFITERO

Se necesita muchacho de 12 a 14 años en la confitería LAS DELI-CIAS.

Inútil presentarse sin buenos in-

#### MUY INTERESANTE

Las instalaciones eléctricas colocadas por personal que desconoce su importancia no pueden tener la suficiente garantía de seguridad. Si quiere V. una buena instalación, sin peligros y ajustada a las condiciones técnicas publicadas en la «Gaceta», diríjase a la Casa instaladora

Antonio Sintes Sintes Carios III 42 (calle Nueva). — MAHON 12-13-1-mi-V

#### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vendimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.

Pagamos el cupón vencimiento 1.º Julio de las Obligaciones f. c. Norte 3 por 100 Prioridad y el importe líquido de las Obligaciones de dicha Compañía que han resultado amortizadas.

# CALUCHAT 11 PLYER PARIS

#### ¡AUTOMOVILISTAS! \*\*\*\*

Los acreditadísimos Neumáticos «MICHE-LIN», Lubrificantes «Vacuum» y «Aiglon» y piezas para FORD, los hallarán Vds. en condiciones de precio en

Agencia STUDEB I KER. -- Hannóver 13, Mahón

# ECRONICA

#### De la visita del Excmo, señor Gobernador

Tenemos noticia de Palma de que el Exemo. señor Gobernador ha aceptado el programa de su visita a esta isla que le fué remitido y que será el siguiente salvo modificaciones que a la llegada de dicha autoridad se acuerden.

Día 13.-A las 7 y media llegada del vapor correo, a cuyo bordo será cumplimentado el ilustre visitante por las autoridades y particulares que acudan a darle la bienvenida.

A las 9 y media, recepción de autoridades y comisiones en la Delegación del Gobierno. Terminada la recepción, visita a las Escuelas, Establecimientos de Beneficencia, Casa de Correos y Base Naval.

A las 13'30, almuerzo, obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Mahón que será servido en el Laza-

Después del almuerzo, visita al Lazareto y a continuación se dirigirá el Gobernador a visitar los pueblos de Villa Carlos, San Luis y San Clemente.

De 19 a 20 el Excmo. señor Gobernador Civil recibirá en la Delegación del Gobierno la visita de particulares que quieran saludarle. A las 20'30, comida en la Liga

Marítima, obsequio de dicha entidad y festival en aquella terraza. Día 14.-A las 9 excursión a Fornells, Mercadal, Monte Toro,

San Cristóbal y Ferrerías. A las 12 llegada a Ciudadela almorzando Su Excelencia en el domicilio particular del señor Alcalde de aquella ciudad, destinando después hasta las 18 a visitar la población.

A las 18'30 llegada a Alayor, cuyo Excmo. Ayuntamiento quiere obsequiarle con un lunch.

Terminada la visita a Alayor, regreso a esta ciudad donde pernoctará para salir el domingo en el vapor de Alcudia.

#### Nombramiento de jucces y fiscales municipales

De la relación del nombramiento de jueces y fiscales municipales y sus respectivos suplentes de todos los pueblos del territorio de esta Audiencia para la próxima total renovación publicada en el Boletín Oficial de la provincia, copiamos los que a Menorca se refieren y que son los siguientes:

PARTIDO DE MAHÓN

Alayor. - Juez, don Pedro Castell Riudavets; Suplente, don Ra-

fael Sintes Bagur; Fiscal, don Juan Pons Serra; Suplente, don Pedro Florit Camps.

Ciudadela. - Juez, D. Juan Allés Coll; Suplente, don Pedro Hernández Sastre; Fiscal, don Eugenio Triay Mayans; Suplente, don José Segui Bauzá.

Ferrerías. - Juez, don Miguel Allés Pons; Suplente, don Miguel Florit Janer; Fiscal, don Antonio Serra Coll; Suplente, don Lorenzo Barber Pons.

Mahón-Capital. - Juez, don Luis Victory Manella; Suplente, don Diego Bosch Olives; Fiscal, don Carlos Moysi Seuret; Suplente, don Julio Olives Feliu.

Mercadal. - Juez, don Francisco Vidal Palliser; Suplente, don Antonio Luque Gálvez; Fiscal, don Jaime Galmés Villalonga; Suplente, don José Sintes Pons.

San Luis. - Juez, don Pedro Cardona Tuduri; Suplente, don Francisco Portella Rotger; Fiscal, don Francisco Orfila Pons; Suplente, don Guillermo Pons Pons.

Villacarlos. - Juez, don José Vila Preto; Suplente, don Bartolomé Díaz Serra; Fiscal, don José Fuxá Preto; Suplente, don Jaime Quevedo Vinent.

#### De viaje

A bordo del vapor «Monte Toro» salieron ayer los Marqueses de Menas Albas y su hijito, la señora doña Blanca Hédiger viuda de Ruby, las Hermanas de la Caridad Sor Dolores y Sor Francisca, farma ceutico de Barcelona don Fernando Rubió Tudurí, doña Isabel Valls de Arguimbau, el catedrático don Jaime Mir Segui, el farmacéutico don Gaspar Valls Pons, capitan de Artillería (E. R.) don Diego Zamora Gómez, el secretario del Juzgado de Ciudadela don Francisco Mercadal, señora e hijitos, don Juan Pons Trémol, don Miguel Calafat Juñy y don Pedro Olives Carreras.

Tambien salió en dicho buque el renombrado pintor paisajista de Barcelona don Domingo Carles J señora que ha pasado algunos días en esta isla quedando encantado ante los bellos asuntos que a todo artista ofrecen sus panoramas J paisajes.

### Concierto público

Lo dió anoche en la plaza del Principe interpretando un escogi do programa, el Orfeón Mahonés con motivo de celebrarse el vigési moquinto aniversario de la funda, ción del Ateneo.

# Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, se combaten con éxito cierto con el Jarabe de HIPOFOSFITO Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz. Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Pro Liga Maritima

La Junta Provincial nos ruega la blicación de algunos extremos cionados con dicha entidad

eritima, a saber: 1.º Como consecuencia de los 1.º que el público se permitió usos que 29 de mayo último en asión del festival marítimo en nor de los marinos alemanes intiendo sin consideración alguna ocal social en Calafiguera reserdo para los señores socios y fa-lias, han debido tomarse los uerdos que se detallan a conti-

Dos horas antes de dar comiena los festivales importantes tandiurnos como nocturnos, se cearán las dos puertas de entrada

Los porteros solo permitirán la Los porteros socios y familias meidentidad (color azul) que estos ias se distribuirá quedando anulaas las tarjetas color blanco de los

os anteriores. Los transeuntes deberán solicitar or medio de un socio de número correspondiente tarjeta como a d (color encarnado) valedera por

Los músicos, criados y personas ue sin ser socios deben entrar en llocal social se proveerán del corespondiente pase-entrada (color

Se exigirá con rigor el cumpliviento de dichas reglas por los voales de la Junta Provincial.

2.º Se convoca a los señores soos para la Junta general ordina la reglamentaria que se celebrará llunes dia 16 de los corrientes en local social empezando a las cino y media de la tarde. Se dará uenta del movimiento de Tesoreía en 1929 y se procederá a la elecson de tres vocales para sustituir los que cesan en 30 de junio de

Luego de terminada la Junta geieral de la Liga Marítima, se celeprará la general ordinaria de la unta local de la Sociedad Españoa de Salvamento de Náufragos. 3.º Se ha acordado obsequiar

1 Exemo. señor Gobernador Civil le Baleares con una cena y verbena en la noche del próximo viernes día 13 del actual.

La cena será a las nueve de la noche pudiendo inscribirse los socios que gusten y respectivas fami--lias. Amenizará el acto la Banda Municipal cedida galantemente por el señor Alcalde. La lista de inscripción, precio del cubierto y condiciones, en poder del conserje. A las diez y media dará comienzo la verbena concurriendo la American Orchestrina. Habrá coches en la plaza del Principe.

4.° El domingo día 22 de junio se celebrará la inauguración oficial de la temporada de deportes y fiestas. Habrá comida popular a la una y media, pudiendo los socios familias que gusten inscribirse en Conserjería.

A las cuatro de la tarde regata de botes a la vela hasta 23 palmos,

adjudicándose al vencedor la copa de inauguración. De seis a siete, una o dos regatas al remo, y la American Orchestrina amenizará por la tarde hasta las nueve de la noche los actos de la inaugura-

5.° Estos días quedará instalado en el local social en Calafiguera, un aparato telefónico, mediante el cual quedará la Liga unida no sólo con la ciudad, sino con todas las poblaciones de Menorca.

Nuestra enhorabuena

Por telegrama se supo ayer que en la Universidad de Barcelona, previos brillantes exámenes, había aprobado el último curso de Medicina conquistando el título de médico, nuestro paisano el joven don Laureano López Marqués, hijo de D. Juan López Aragonés y sobrino de nuestro amigo D. Rafael López, empresario del Teatro Principal.

Felicitamos al nuevo médico y hacemos extensiva la felicitación a su familia.

"La Fantasia" y el público

Tocando ya a su fin la liquidación de géneros y venta de retales que para esta primera quincena de junio viene anunciando el popular comercio de la calle Nueva propiedad de don Sebastián Palliser, el público acude cada día con mayor interés a proveerse de los diferentes artículos objeto de la liquidación y que se ofrecen a precio de verdadera ganga.

El éxito de ventas cada día más creciente que viene obteniendo «La Fantasía» demuestra el acierto y la seriedad que pone en servir al comprador ofreciéndole lo más nuevo, lo más moderno y elegante a precio de ganga inusitada.

Pruebas del «Rey Jaims II»

Nos comunica la Delegación de la Trasmediterránea que por telegrama del capitán del vapor «Rey Jaime II» don José Caldés Clar, se anuncia que se han efectuado con toda felicidad las pruebas del mencionado buque después de la importante reparación sufrida, quedando nuevamente en disposición de prestar servicio.

TICIAS MARITIMAS

Con 57 pasajeros, correspondencia y 20 toneladas de carga varia, ayer a hora de itinerario zarpó para Barcelona en viaje directo el vapor correo «Monte Toro», embarcando 40 vacunos, 49 lanares, 6 cabras, 3 caballos, 2 mulos, 9 cajas con langostas, 91 con queso, 2 con género de punto, 51 jaulas aves, 34 bultos con huevos y gran partida de alpargatas con piso de goma.

-Anoche salió para Palma, con gran número de envases, el motovelero «Los Amigos».

-El lunes de esta semana se reunieron en el Ministerio de Marina convocados por el ministro del ramo, los representantes de las Compañías Trasatlántica, Trasmediterránea, Ybarra, Sota y Aznar y Marítima del Nervión para tratar, en lineas generales, de los nuevos servicios de comunicaciones maríti-

# ATENCION

Durante 15 dias Y VENTA DE

RETATES

# Conferencias telegráficas

SURVICIO REPRETAL DE NURSTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 10 a las 18.

Las banderas regionales

La «Gaceta» en su edición de hoy publica el decreto, cuya firma anunciábamos, por el cual se deroga el decreto de 1923 respecto al uso de las banderas regionales.

El decreto autoriza el uso de los dialectos llevando empero los libros oficiales de registros de actas en castellano.

Este idioma, el castellano, se empleará para todas las comunicaciones oficiales dirigidas al Go-

Desisten de la huelga

Hablando con el general Marzo, ministro de la Gobernación, nos ha dicho a los reporteros que los obreros del Sindicato Metalúrgico de Sagunto, entre los que reinaba cierta inquietud estos pasados días han desistido de ir a la huelga.

> Los trigueros de Palencia

También nos dijo el ministro de Gobernación que los trigueros de Palencia están excitados y piden la tasa minima para el trigo para evitar depreciaciones que consideran ruinosas.

> No hay tal crisis ni Cámaras del 23

un periodista, el general Marzo ha desmentido los rumores de crisis y también los que se refieren a la constitución de las Cámaras de

> Beca para un alumno segoviano

el Prior de los Jerónimos de Parral se aplicará a fines de instruc-

Piensa el ministro dedicar lo devuelto, mediante secreto de confesión, a conceder una beca que se otorgará por la Universidad al alumno segoviano que apruebe el bachillerato universitario con sobresalientes.

Espontánea y elocuente manifestación monárquica. Un gentiazo enorme ovaciona y aclama a los Reyes

Esta mañana a la salida de la guardia exterior de Palacio prestada por los cadetes alumnos de la Academia General Militar de Zaragoza un público enorme se apiñó en la plaza de la Armería, calle de Bailén y plaza de Oriente.

Al efectuarse la parada de la guardia saliente y entrante asomáronse al balcón principal de la plaza de la Armería para presen ciar el desfile de los cadetes, Sus Majestades los Reyes Don Alfonso Doña Victoria y sus augustos hijos el Príncipe de Asturias, Infantas Doña Beatriz y Doña Cristina y demás miembros de la Familia Real.

La multitud que presenciaba la Contestando a una alusión de parada al percatarse de la presencia de los Soberanos rompió las filas de los soldados de la guardia entrante y se mezcló con los cadetes tributando a los Reyes un homenaje altamente expresivo y entusiasta vitoreándoles con delirante entusiasmo y ovacionándolos.

Dificilisimo fué a los cadetes de que el dinero que fué devuelto por na de los muchachos y a su celo en tro de Justicia y el general Saro.

el cumplimiento del deber se debió que las filas se mantuvieran intactas y pudiera iniciarse el desfile, pues el público no cesaba en sus vitores y aclamaciones a les Re-

Los cadetes al paso de parada abandonaron la plaza de la Armería y el público refluyó a la calle de Bailén y plaza de Oriente, siendo imponente la concurrencia.

El Rey se asomó al balcón de sus habitaciones de la calle de Bailén para presenciar el paso de los cadetes y entonces reprodujéronse las grandiosas manitestaciones de simpatía y afecto, los vitores y ovaciones incesantes.

Los caaetes siguieron su desfile para subir por la calle del Arenal, enfilando la Puerta del Sol, dirigiéndose a la estación de Atocha, siendo aplaudidos al desfilar por las principales vías madrileñas con gran marcialidad y entusiasmo.

Piden la conservación del Pueblo Español Esta mañana S. M. el Rey ha re-

cibido en audiencia a numerosas personas.

Entre las comisiones que cumplimentaron a S. M. el Rey, figura una de la Unión Ibero Americana que habló al Monarca de la conveniencia de que se conserve el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona.

El Soberano acogió muy complacido la demanda y abundó en el criterio expuesto por los visitantes de que el Pueblo Español debe conservarse como obra artística y monumental, reflejo de nuestra Es-

> Et Gobernador de Madrid

Hoy se ha posesionado de su cargo el nuevo Gobernador de Madrid conde de Valle Suchill.

Nuestro Embajador en Berlin

Nuestro Embajador en Berlin después de jurar esta mañana el cargo de Gentilhombre de Cáma ra, cumplimentó a S. M. el Rey.

Desgracia de aviación Esta mañana en Guadalajara el teniente colombiano don José M." Rodríguez practicaba ejercicios con un aparato tropezando inadvertidamente con los cables de un globo cautivo, lo que hizo perder la estabilidad al avión lanzándose entonces el piloto con el paracaídas que no funcionó y estrellándose contra el suelo.

Recogido el desgraciado aviador colombiano que practicaba en España, fué trasportado al botiquín de urgencia donde llegó ya cadá-

El cuerpo del teniente Rodríguez fué trasportado al Hospital de Carabanchel donde se instaló la capilla ardiente.

> La coronación de la Virgen de la Capilla en Jaén

Noticias de Jaén dicen que reina gran animación con motivo de la El ministro de Instrucción señor la General mantener la formación coronación de la Virgen de la Ca-Tormo ha dicho a los reporteros y únicamente gracias a la discipli- pilla, a cuyo acto asistirá el minis-

También se espera en Jaén la llegada del Cardenal Primado monsenor Segura y de otros obispos.

La Bolsa de Nueva York Nueva York.—Se ha registrado un nuevo pánico bursátil y en la última sesión más de 40 valores alcanzaron las cotizaciones más bajas del año.

Madrid 11 a las 4.

Consejo de ministros

Bajo la presidencia del general Berenguer se ha reunido el Gobierno en Consejo de ministros. La reunión duró unas dos horas

y media.

Dice el Presidente Al salir el general Berenguer de la Presidencia después del Consejo dijo a los periodistas que la reunión había sido un chau chau de

Esta semana, añadió, no habrá Consejo. Sólo se celebrará una reunión del Gobierno el jueves en el Real Palacio por querer S. M. el Rey despedirse de los ministros y enterarse de los asuntos antes de salir para el veraneo.

Nota oficiosa

Según la mota oficiosa del Consejo, aprobáronse la ratificación de convenios sobre el tratamiento de heridos, enfermos y prisioneros en campaña y otros asuntos diplomá-

Acordóse la concurrencia oficial a varios Congresos sociales.

Estudióse el Reglamento de las Delegaciones Provinciales locales del Consejo del Trabajo.

Aprobóse la ponencia del Ministerio del Trabajo sobre los «Noticieros del Lunes».

Acordóse designar para que estudie las reclamaciones por daños causados por los temporales, las compruebe y calcule la cuantía de los socorros del Gobierno al ministro de Fomento.

Tratóse de la cuestión de los vinos esperando para resolver sobre esta cuestión el regreso del ministro de Economía señor Wais que se halla en el extranjero.

> En el Circulo Conservador

Esta tarde en el Círculo Conservador se ha celebrado la primera controversia política, organizada por la Juventud Conservadora.

Presidió el jefe del partido conservador idóneo conde de Bugallal, quien en su discurso alentó a la juventud a tratar la política con alteza de miras.

Pronunciaron elocuentes discursos don Bernardo Campuzano, el señor Madariaga y Viguri, siendo muy aplaudidos.

Un discurso de Ossorio y Gallardo En la Academia de Jurisprudencia el señor Ossorio y Gallardo con motivo del segundo centenario de su fundación, dió una conferencia sobre el Presidente de la corporación don Juan Pablo Forner, cuya biografía trazó, siendo muy aplaudido.

PRENSA ASOCIADA

### であるからいろうとのうないないないのうかんというないのうかん (ÚNICAMENTE ESPECTA CULOS DE CALIDAD)

できるというというというとうというとうというというとう Sábado, Domingo y Lunes, a las 6 y cuarto y 9 y media Mauguración del verdadero Film Sonora con Aparato «Orpheo Sincronic»

AMON NOVARRO y DOROTHI JANNIS CANTANDO en EL PAGANO DE TAHITI

co «FEMINA» de Barcelona. – Ruidoso triunfo en toda España y extranjero PRECIOS.—Sábado tarde: But., 1'25; Pal., 3'50; Gral., 0'75; Med., 0'50. Sábado noche y domingo tarde: But., 1'00; Pal., 3'00; Gral., 0'65; Med., 0'50. Domingo noche y lunes: But., 0'85; Pal., 2'50; Gral., 0'60; Med., 0'50. NOTA.-Las sesiones de CINE SONORO serán fuera de abono. Los señores abordos

Prodigiosa película desarrollada en los mares del Sur. - Enorme éxito en el aristocráti-

nados que deseen sus localidades podrán obtenerlas si así lo manifiestan en Hannóver número 2, hasta el viernes por la noche. Prexima semana: Usted oirá al célebre TITA RUFFO, el famoso cantante mundial.

6 tarde.—Quinteto.—Plat. y princ., 2'00; Seg., 1'50; But., 0'60; Ent., 0'40.

9'30 noche.—Piano.—Plat. y princ., 1'50; Seg., 1'00; But., 0'45; Ent., 0'35. Jueves dia 12 de Junio de 1930

Una producción «Paramount» y como tal la mejor de los programas: Las tristezas de Satán

Por Adolphe Menjou, Lya de Putti y Ricardo Cortez

Sábado: CON UNA MUJER ME BASTA.

Pronto: EL PECADO DE LOS PADRES, -EL ANGEL DE LA CALLE.

Jueves dia 12 Junio. – A las 6. – Butacas, 0'30; Niños, 0'20 ESTRENO de un gran film del Oesie americano, presentado por la casa «CINAES» Véase el jueves anuncios y pizarras, con el título y demás detalles

Sábado: il Formidable Acontecimiento!!—Triunfo definitivo de un astro rus DE RETAÑA. astro ruso: IVAN PETROVICH en LA SIRENA DE BRETAÑA. Cinedrama de lujo y fastuosidad. — Conflicto amoroso de gran interés EL SACRIFICIO DE UN ANGEL .

Te llamas Castro, y este apellido no puedes olvidarlo: es el de tu padre; lo único tal vez que de él heredarás.

Cuando seas hombre, si algún día te recuerdan su conducta, entonces te avergonzarás.

¡Ay del que en la vida tiene que avergonzarse, aunque sea de culpas que no ha cometido!

Araceli, pasados aquellos instantes de justa indignación, logró serenarse y guardó aquellos periódicos en un cajón y volvió a bajar al patio.

Era tal el dominio que aquella mujer tenía sobre si misma que nadie hubiese conocido las torturas que en aquellos instantes sufría su corazón.

Al salir Rafael de la tienda del montañés, huyendo de la rechifla general, se refugió en su casa, alkaren engizida est companionalit

Hasta la puerta le acompañó un pelotón de chiquillos silbándole y repitiendo las palabras ofensivas que habían oído decirle.

Un muchacho peor intencionado que los demás cogió una piedra y se la tiró a la cabeza con intención de descalabrarle, y sólo consiguió derribarle el sombrero, sin que Rafael se detuviese a cogerlo... sonoq and attachmos li

Sabido es que los chiquilos tienen muy desarrollado el instinto de la imitación, y ya varios iban a seguir el ejemplo que se les daba, cuando BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

Al oir estas palabras, el rostro de Araceli se tiñó con el carmín de la vergüenza, al pensar que su esposo había cometido alguna nueva vi-

States from the sup\* of the being sel elgest.

dulier we general and enter in obmerall a com-

llanía. Después de una pausa, preguntó:

-¿Quién le ha dicho a usted todo eso?

-¡Ay, señora! Yo quisiera callarme; pero como usted lo ha de saber, prefiero decirselo yo.

-Bueno: cuéntemelo usted, ya que estoy condenada a tener noticias de ese hombre.

-Volvía a casa, cuando al pasar por la tienda del montañés, a la que iba mucho don Rafael, oi un gran alboroto, me acerqué, y conmigo mucha gente más... ¡Ay, si no me atrevo a decir lo que vi!...

-Hable; ya sabe usted que lo que haga ese hombre ya no puede sorprenderme.

- Vi que unos le tiraban huesos de aceitunas, otros vino y todos le insultaban.

Escapó casi corriendo.

Ya en la calle, le llamaron cobarde, sinvergüenza, «¡que viene Paco! ¡huye!»

Al oir el nombre del señorito Francisco, tuve más curiosidad por saber lo que había pasado; pregunté a un joven que sabe estoy en esta casa y éste me respondió que leyese los periódicos.

-¡Qué le hemos de hacer! Pactencia. Ese

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

# Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

BAR BAR BAR BAR BAR BAR BAR BAR

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabil dad y comercio

Secciones especiales de librería y papeleiía

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

"WATERMANN"

"PELIKAN"

714 EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

hombre no escarmentará nunca, - respondió Araceli, aparentando indiferente tranquilidad.

Cogió los periódicos que había sobre una mesa y llevando al niño en sus brazos, se retiró a su gabinete.

Quería estar sola, ignoraba lo ocurrido, pero adivinaba que el marqués cometió alguna acción mala; quería hallarse sola para que nadie contemplase cómo la vergüenza y la indignación se reflejaban en su semblante.

Una vez en el gabinete, se sentó en una marquesita, y besó al niño con esa ternura indefinible condensada en los siguientes versos del inmortal Ayala:

> Es verdad, lo dijo Dios: no hay más que una sola madre. ¡Ay de aquel a quien su padre le dé por desgracia dos!

Después desdobló los periódicos, comenzando a leerlos.

No tardó en hallar la noticia.

Entonces se apoderó de su alma una inmensa indignación y se dijo:

-Ese hombre cada vez es más ruin y despreciable.

¡Deja que le escupan a la cara, y en vez de vengar la ofensa, huye como el indefenso cordero a quien persigue el lobo.

Para probar una vez más que ha perdido hasta la última noción de dignidad, viene a refugiarse en Sevilla, en donde todo el mundo le coBIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

noce, y en vez de esconderse, aun tiene el cinismo de presentarse en una taberna a la que van sus amigachos...

Han hecho bien en despreciarle esas gentes. Aun valen mucho más que él.

Estrechó al niño contra su pecho con tanta fuerza, que parecía temer se lo fuesen a quitar; le besó en los ojos, en la boca, en todo el semblante, y llorando con rabia, con la indignación que produce la mancha que indirectamente se arroja sobre nosotros y no la podemos lavar,

-¡Pobre hijo mío! Por ti amo la existencia. Tu vida es la mía, pero si supiese habías de ser tan miserable como tu padre, preferiría verte muerto.

El niño, a quien las efusivas caricias de su madre habían molestado, rompió a llorar, tratando de desasirse de los brazos que le oprimian. seller be come to the first stop constance

-¡No, hijo mio, no! Estoy loca, y tal vez te he hecho daño.

Si tú no vivieses, me importarían muy poco las canalladas de tu padre.

Mi conducta me pone a cubierto de toda murmuración, pues en Sevilla me conocen, saben quién soy y me llaman la mártir; pero temo que el crucificado lo seas tú.

THE SALES STATE OF LAST TO SELECT TO SEE THE SALES OF THE

# Balneario "Vichy Catala"

Caldas de Malavella (Contiguo estación ferrocarril) TEMPORADA DE 15 DE MAYO A 31 OCTUBRE

Aguas termales, bicarbonat adas, alcalinas, líticas, sódicas Enfermedades del aparato digestivo. — Hígado. — Artritismo sus múltiples manifestaciones. — Diabetes. — Glucosuria. — Consol

Establecimiento rodeado de frondosos parques. — Habitaciona con agua corriente, grandes, cómo das y ventiladas. — Comedores café espaciosos, salones para fiest as. — Capilla. — Alumbrado eléctrico. — Campos para tennis y otro s deportes. — Garage. — Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. — Au tos de alquiler. — Teléfono.

Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18. — BARCE

Conserve y vigorice Vd. su salud con baños de

# PINOSOL

Tabletas de baño de extractos de las hojas de p'no y abeto

Depósitos en Mahón: Farmacia Gaspar Valls, calle Nueva 8, y en Alayor, Pedro Alberto Ameller, Farmacia calle Santa Rita.

## Verdadera economia car. Home Dye

Polvos para teñir en casa todo clase de telas de algodón, lana seidala en una hora.

Su uso es tan sencillo que miña puelde teñir cualquier prenda Gran variedad en colores.

Nuelvo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de Ma nuel Sintes Rotger, Plaza del Pho cipe 17, Mahón.

Próxima salida el 22 de Julio.

Línea del Mediterráneo a Puert

Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano»

saldrá de Barcelona el 23 Junio, d

Valencia el 24, de Málaga el 25

San Juan de Puerto Rico, La Guay

ra, Puerto Cabello, Curação, Puer

to Colombia y Cristóbal, escalar

do al regreso en Santo Domingo

Próxima salida el 19 de Julio.

# Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1930 Mayo, de Valencia el 1 Junio, Alicante el 2, de Málaga el 3 y Cadiz el 5, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba Habana y New-York.

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Alfonso XIII» saldrá de Bilbao y Santander el 25 de Junio, de Gijón el 26 y de Coruña el 27, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso. Próxima salida el 21 de Julio.

> Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de de Cádiz el 27, para Las Palma Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Julio.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona y Tarragona el 14 Junio, de Valencia el 15, de Alicante el 16, de Málaga el 17, de Cádiz el 18 y de Vigo el 20, para New-York y Habana.

Próxima salida el 5 de Agosto.

El vapor «Antonio López» saldrá de Barcelona y Tarragona el 31 de |

Línea de Fernando Póo El vapor «Legazpi» saldrá d Barcelona el 15 de Junio, de Va

lencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Pal mas, Santa Cruz de Tenerife, San ta Cruz de la Palma, Río de Oro Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Julio. Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía. — Capilla.

Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por le neas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

# FEILKANOL

COLA DE ALMIDON DE CALIDAD SUPERIOR



PELIKANOL els una cola blança, de gran duración, que poses una fuerza adhesiva extraordinaria y su uso es muy limpio, siendo de imprescindible necesidad en todos los buenos despachos y oficinas.

PELIKANOL sirve para pegar papel carbón, fotografías y dibujos. De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plans del Príncipe 17, Mahón.

Obra importantisima y amena

# ESPANA

Texto de don Vicente Vera, Doct or en Ciencias, Bibliotecario per pétuo de la Real Sociedad Geográfica

La obra más completta, más detallada y más actual que existe en su género.

Contiene estadísticas completas, las más recientes, interesantísmo texto y en la parte ilustrada se incluyen los mapas y planos modernos, varios de ellos en colo res, todo completamente al dia Se publico en colo res, todo completamente al dia se publico.

Se publica un cuaderno seman al de 16 páginas con un mapa do ores y dos láminas con seman al de 16 páginas con un mapa de mos, al colores y dos láminas, constando toda la obra de 18 cuadernos, precio de 1,50 ptas. el cuaderno.

Esta interesantísima obra se vende en la Librería de MANUEL NTES ROTGER Placa del Direccione en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER. Plaza del Prín cipe 17, Mahón.

Imprenta de M. Sintes Rotger. - Mahon